

TÍTULO DE LA OBRA:

Talavera y Quiroga:

Granada como posible modelo para el proyecto episcopal de
Vasco de Quiroga en Pátzcuaro.

GÉNERO:

LITERARIO

RAMA:

FORMACIÓN EDUCATIVA

AUTOR:

MTRO. ANTONIO RUIZ CABALLERO

RUCA 7705185N6

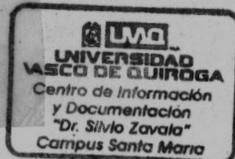
TITULAR DE LOS DERECHOS PATRIMONIALES:

UNIVERSIDAD VASCO DE QUIROGA A.C.

LUGAR Y FECHA DE CREACIÓN:

MORELIA, MICH., 2011.

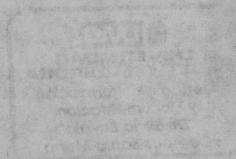
CVQ
270.09
R934t
SILVIO ZAVALA 19319
Ej.1



$$a = 19319$$

$$f = 15638$$

Donawin
Refovi
14-nov 2012



Índice

Talavera y Quiroga: Granada como posible modelo para el proyecto episcopal de Vasco de Quiroga en Pátzcuaro.

Primera parte: Los protagonistas, Talavera y Quiroga	9
I. Algunos rasgos biográficos de fray Hernando de Talavera y don Vasco de Quiroga	9
Memoria de investigación	
1.1 Rasgos biográficos de fray Hernando de Talavera que presenta	9
1.2 Rasgos biográficos de don Vasco de Quiroga	17
Antonio Ruiz Caballero	
1.3 Puntos de encuentro: en torno a la posible presencia de Vasco de Quiroga en Granada	26
Segunda parte: Estudio comparativo de las universidades episcopales de Hernando de Talavera en Granada y Vasco de Quiroga en Pátzcuaro	32
Universidad Vasco de Quiroga	
II. Moros e indígenas, y la manera de convertirlos según la concepción de Hernando de Talavera y Vasco de Quiroga	32

Morelia, Mich., diciembre de 2011.

Índice

Introducción	4
Primera parte. Los protagonistas, Talavera y Quiroga	9
I. Algunos rasgos biográficos de fray Hernando de Talavera y don Vasco de Quiroga	9
1.1 Rasgos biográficos de fray Hernando de Talavera	9
1.2 Rasgos biográficos de don Vasco de Quiroga	17
1.3 Puntos de encuentro: en torno a la posible presencia de Vasco de Quiroga en Granada	26
Segunda parte. Estudio comparativo de los proyectos episcopales de Hernando de Talavera en Granada y Vasco de Quiroga en Pátzcuaro	32
II. Moros e indígenas, y la manera de convertirlos según la concepción de Hernando de Talavera y Vasco de Quiroga	32

2.1 Fray Hernando de Talavera y la cristianización de los musulmanes granadinos	32
2.2 Vasco de Quiroga y la cristianización de los indígenas en el Nuevo Mundo	42
III. Los colegios de San Cecilio de Granada y San Nicolás de Pátzcuaro	62
3.1 El Colegio de San Cecilio de Granada	65
3.2 El Colegio de San Nicolás de Pátzcuaro	73
Conclusiones	83
Acervos consultados	86

Si en el anterior párrafo, contenido en un libro reciente publicado en Granada, sustituimos el apellido Talavera por el de Quiroga, y el gentilicio granadino por el de tarascan o michoacano, pareciera que estamos hablando de la obra de don Vasco de Quiroga en Michoacán.

En efecto, el proyecto de los pueblos-hospitales de Santa Fe y el proyecto episcopal en Pátzcuaro, creados y llevados a cabo por el Oidor y posteriormente primer Obispo de Michoacán, don Vasco de Quiroga, es también una de las experiencias más originales emprendidas por los españoles que arribaron al Nuevo Mundo en los primeros tiempos posteriores a la conquista.

*Fray Hernando de Talavera. "Pátzcuaro, 1578-2007". In: *Veinte años de la Cuaresma*. Vol. 1. Cuernavaca, 2008. Compilación, patrimonio artístico: Lázaro Gilda Medina, producción editorial y distribución: M. Luisa García Valverde. Ciudad: Arcoirisado de Granada, 2007. pp. 23.*

Introducción

La acción pastoral de Talavera durante los ocho primeros años de su pontificado, con pocos cristianos viejos y una amplísima tarea de misión, es de gran interés y demuestra una gran originalidad para aquella época e incluso para la actual. Terminada la campaña militar, había que castellanizar y cristianizar, ambas cosas de la mano: crear diócesis, cabildos, conventos, parroquias, hospitales, escuelas. Todo para los granadinos "convertidos" y para los castellanos instalados aquí. Concordarlos y crear una nueva sociedad con futuro para sus hijos.¹

Si en el anterior párrafo, contenido en un libro reciente publicado en Granada, sustituimos el apellido Talavera por el de Quiroga, y el gentilicio granadinos por el de tarascos o michoacanos, pareciera que estamos hablando de la obra de don Vasco de Quiroga en Michoacán.

En efecto, el proyecto de los pueblos-hospitales de Santa Fe y el proyecto episcopal en Pátzcuaro, ideados y llevados a cabo por el Oidor y posteriormente primer Obispo de Michoacán, don Vasco de Quiroga, es también una de las experiencias más originales emprendidas por los españoles que arribaron al Nuevo Mundo en los primeros tiempos posteriores a la conquista.

¹ *Fray Hernando de Talavera: V Centenario, 15078-2007: [exposición], Sala de Exposiciones de la Curia Metropolitana, 11 de enero al 14 de mayo de 2008, Comisarios: patrimonio artístico, Lázaro Gila Medina; patrimonio documental y bibliográfico, M^a Luisa García Valverde, Granada, Arzobispado de Granada, 2007, pp. 23-24.*

Se han estudiado ya diversas facetas de la vida de don Vasco de Quiroga y de su obra, así como de las instituciones ideadas o creadas por él y sus colaboradores. De esta manera se ha establecido la innegable influencia de la célebre *Utopía* de Tomás Moro, y se ha hablado también, aunque en menor medida, de la influencia de las experiencias misionales de franciscanos y agustinos en la Nueva España del siglo XVI.

Sin embargo, considero que existen aún posibilidades abiertas para ahondar en el conocimiento y comprensión de los proyectos quiroguianos, que es posible establecer a partir de nuevas indagaciones en la España peninsular de la época contemporánea a don Vasco. Una de las líneas aún abiertas es la que propuso el padre Francisco Miranda en su estudio *Vasco de Quiroga y su Colegio de San Nicolás*,² acerca de la posible inspiración de don Vasco en el Colegio de San Cecilio de Granada para crear su Colegio de San Nicolás Obispo en la ciudad de Pátzcuaro, donde estableció la sede del Obispado de Michoacán en 1540.

Un cierto sesgo nacionalista que en ocasiones ha omitido las múltiples conexiones y continuidades entre la España de la Reconquista y los proyectos e instituciones implantados en el Nuevo Mundo ha sido, al menos en parte, la causa de que en México desconozcamos la manera en que se llevó a cabo la reconquista de Granada y otros lugares de España, especialmente de Andalucía, con los proyectos evangelizadores y las instituciones creadas para implantar el dominio de los reyes católicos, todo lo cual posiblemente constituye un antecedente directo y

² Miranda Godínez, Francisco, *Don Vasco de Quiroga y su Colegio de San Nicolás*, Morelia, Fimax Publicistas, 1972, p. 169.

una fuente para los proyectos y experiencias puestas en acción en la conquista y cristianización del Nuevo Mundo.

En este texto indago, hasta donde la accesibilidad de las fuentes lo permitió, especialmente en el proyecto diocesano de fray Hernando de Talavera para el caso de Granada, pues considero que pueden trazarse paralelismos con los proyectos quiroguianos; estos paralelismos son visibles principalmente en el Colegio de San Cecilio, que funcionaba a manera de seminario pretridentino y en el cual se enseñaba la lengua árabe para que los futuros ministros pudiesen predicar a los moros; el Colegio de San Nicolás también era una especie de seminario y se enseñaban en él lenguas indígenas. Pero también es evidente el paralelismo en otros aspectos como el servicio al coro y al altar que prestaban los colegiales al culto en la Catedral granadina, pues en la Catedral de Pátzcuaro fue fundamental solo capítulo, presento algunos rasgos biográficos necesarios de Hernando de Talavera y Vasco de Quiroga, que nos permiten comprender sus respectivos primeros décadas de vida catedralicia.

A través de una visión comparativa entre el proyecto diocesano granadino y el patzcuareño trataré de dilucidar los paralelismos existentes para establecer provisionalmente que don Vasco de Quiroga pudo tomar como uno de sus modelos el emprendido por fray Hernando de Talavera en Granada algunas décadas antes.

No resultaría raro que instituciones y modos de proceder como los que Talavera introdujo en Granada fueran después aplicados en el Nuevo Mundo, pues los conquistadores, tanto militares y civiles como eclesiásticos, llevaron consigo su universo cultural, el único que podían aplicar, aunque en ocasiones realizando

adaptaciones en función del diferente contexto presente en los territorios y pueblos americanos.

Existen estudios que dan cuenta sobre la creación de instituciones en el Nuevo Mundo siguiendo los modelos castellanos, pero también algunos que habían funcionado en la reconquista, especialmente en Andalucía, la experiencia más reciente al momento de la conquista de América. Algunos estudios incluso se refieren concretamente al caso granadino como modelo retomado por los españoles al momento de crear instituciones o llevar a cabo la colonización y evangelización del Nuevo Mundo.³ El caso de Pátzcuaro, sin embargo, no se ha mencionado hasta el momento en ninguno de estos estudios publicados en España.

El presente texto se divide en dos partes. En la primera, que consta de un solo capítulo, presento algunos rasgos biográficos necesarios de Hernando de Talavera y Vasco de Quiroga, que nos permiten comprender sus respectivos proyectos a través de su formación, su trayectoria y su acción en Granada y Pátzcuaro respectivamente. Incluyo después un pequeño apartado donde presento el estado actual de mi indagación sobre la posible presencia de Vasco de Quiroga en Granada, así como algunos motivos que me inducen a pensar en múltiples posibilidades de conexión entre Quiroga y el proyecto granadino de Talavera.

La segunda parte es un estudio comparativo entre los proyectos de Talavera y Quiroga que me permite encontrar múltiples paralelismos entre ambos. En el capítulo segundo se estudian los paralelismos entre las visiones que Talavera y

³ Garrido Arana, Antonio, *Organización de la Iglesia en el Reino de Granada y su proyección en Indias. Siglo XVI*, Tesis Doctoral, Universidad de Granada, 1975; *El Reino de Granada y el Nuevo Mundo. V Congreso Internacional de Historia de América. Mayo de 1992*. 3 volúmenes, Granada, Diputación Provincial de Granada, 1994.

Quiroga tenían sobre las poblaciones a evangelizar, moros e indígenas respectivamente, y la acción evangelizadora que emprendieron en consecuencia. El tercer capítulo aborda la comparación entre el Colegio Eclesiástico de Granada y el Colegio de San Nicolás de Pátzcuaro, instituciones que evidencian de manera más clara la relación de paralelismo entre ambos.

Esta memoria fue realizada gracias al apoyo de la Universidad Vasco de Quiroga, y especialmente del Mtro. José de Jesús Zenil Nogueira, a quien agradezco profundamente por ello.

1.1 Rasgos biográficos de fray Hernando de Talavera.

En la vida de fray Hernando de Talavera encontramos diversas etapas y aspectos que fueron conformando su personalidad, su formación y posteriormente sus proyectos en Granada, hecho central que nos ocupa en este texto.

Para nuestros fines concretos podríamos hablar de una etapa de preparación para estos proyectos, que abarcaría toda su vida anterior a ser nombrado Arzobispo de Granada. La siguiente etapa se podría subdividir en dos partes: primero, desde su nombramiento hasta la llegada de fray Francisco Jiménez de Cisneros y la

¹ Me he basado para este pequeño apartado especialmente en la obra Martínez Madrua, Francis y Javier y Higuera, Mirtas, *Fray Hernando de Talavera. Primer arzobispo de Granada. Hombre de iglesia, poeta y letrado*, Granada: Universidad de Granada, Facultad de Teología, 2011. Se trata del estudio biográfico más reciente sobre Fray Hernando de Talavera, aunque escrito en un tono apologético. Existen sin embargo otros trabajos que también se centran en parte o que apuntan otros elementos sobre Talavera y su obra. Entre ellos podemos mencionar los siguientes: Fernández Martínez, Fidel, *Fray Hernando de Talavera, confesor de las leyes Católicas y Arzobispo de Granada*, Madrid: Biblioteca Nueva, 1942; Sáenz y Muñoz, Pedro de, *Arzobispo. Vida del arzobispo P. Fray Hernando de Talavera*, Madrid: Imp. de los señores Sureda, 1906; Sánchez Isidoro, *El poder de la pintura en el siglo XV. Fray Hernando de Talavera*, Valladolid: AUSA de Castilla y León, 2005; Sáenz, Luis, *Hernando de Talavera. Poné de Monasterio de San Juan de los Rios*, Valladolid: Junta de Castilla y León. Consejería de Cultura y Turismo, 1993; Vega García-Lerín, María Juana, *Don Hernando de Talavera*, Granada: Granada Editorial Universidad de Granada, 2007, en adelante.